FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 179
Enu. 34

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 179 Montreal St. Anns — S. District No. St Anns Ward — Enumeration District / District du recenseur — No. 14 — in / dans — Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John E. Gallery — Enumerator. / Recenseur.

Page 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (specify age	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, lodging or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Village or concession and lot or ecclesiastical number. Give township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Village ou concession et lot ou No. de subdivision paroissiale. Donner le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as in "woollen mill", "flour mill", "brick yard", "store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme par ex., "la filature de laine", "le moulin à farine", "la brique", "le magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work on other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour for the time. / Taux de gain par heure à l'heure employée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in money year. / Coût de l'assurance dans l'année de recensement.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (if education in 1910 prevented by attendance at College, Convent or School). / Sait (si l'éducation en 1910 a été empêchée par la fréquentation d'un collège, couvent ou école).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
7	7	Dora Margaret	45 Eleanor	F	Daughter	S	September	1905	6	Quebec	-	-	Irish	Canadian	Catholic	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Yes	Yes	English		-	
2		Mary	" "	F	"	S	February	1908	3	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	No	"		-	
6	6	Thibaudeau Samuel	43 "	M	Head	M	May	1867	43	"			"	"	"	Carter	11-6-63	Yes	-	-	Dock	52	-	60	-	572	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
3		" Susan	43 "	F	Wife	M	October	1867	43	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	680	30	24.00		Yes	Yes	"		-	
4		" Lucinda Michael	43 "	M	Son	S	May	1891	19	"			"	"	"	Carter	11-6-63	Yes	-	-	Dock	52	-	60	-	572	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
5		Dalpé William	43 "	M	Boarder	S	March	1871	39	"			"	"	"	"	11-6-63	Yes	-	-	"	52	-	60	-	572	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
6	6	Hebert Peter	41 "	M	Head	M	December	1871	39	"			French	"	"	Laborer	11-0-66	Yes	-	-	Carting	52	-	60	-	2600	-	-	-	-	-		Yes	Yes	Can		-	
7		" Mary	41 "	F	Wife	M	May	1870	40	"			English	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	Can		-	
8		Lafferty Gordon	41 "	M	Nephew	S	November	1891	19	"			Irish	"	"	Carter	10-9-65	Yes	-	-	Coal Cart	52	-	60	-	416	-	-	-	-	-		Yes	No	English		-	
9		" James	41 "	M	"	S	March	1876	15	"			"	"	"	"	10-9-65	Yes	-	-	"	52	-	60	-	416	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
10		" Mary	41 "	F	Niece	S	February	1895	16	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
11	66	Cowan Charles	39 "	M	Head	M	May	1872	38	Ireland	1904		"	"	"	Constable	11-6-[illegible]	Yes	-	-	C.P.R.	52	-	60	-	624	-	-	1000	43	18.00		Yes	Yes	"		-	
12		" Annie	39 "	F	Wife	M	March	1872	38	"	1892		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
13		" John	39 "	M	Son	S	February	1897	1	Quebec			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		No	No	None		-	
14		" Annie	39 "	F	Sister	S	May	1873	18	Ireland	1904		"	"	"	Carter	10-7-[illegible]	Yes	-	-	Office	52	-	40	-	480	-	-	200	18	5.20		Yes	Yes	English		-	
15		Ford John	39 "	M	Boarder	S	April	1872	39	"	1906		"	"	"	Machinist	6-6-37	Yes	-	-	Foundry	52	-	60	-	780	-	-	1000	99	18.00		Yes	No	"		-	
16	67	Mulvey Patrick	37 "	M	Head	M	August	1873	73	"	1888		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
17		" Katherine	37 "	F	Wife	M	October	1873	55	"	1888		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
18		" Charles	37 "	M	Son	S	January	1894	26	"	1888		"	"	"	Plumber	6-6-37	Yes	-	-	Foundry	52	-	55	-	700	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
19		Sheehan Mary	37 "	F	Daughter	M	October	1873	32	"	1888		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
20		" Robert	37 "	M	Grandson	S	April	1911	1/2	Quebec			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	No	English		-	
21	68	Hatch Theresa	35 "	F	Head	S	November	1872	38	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
22		" Helen	35 "	F	Sister	S	March	1881	30	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
23		McKeown Elizabeth	35 "	F	Niece	S	June	1889	21	"			"	"	"	Telephone Operator	11-6-[illegible]	Yes	-	-	Switchboard	50	-	50	-	364	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
24	69	Russell James	33 "	M	Head	M	May	1877	40	"			"	"	"	Clerk	11-0-63	-	Yes	-	Dock	52	-	60	-	2080	-	-	150	29	5.20		Yes	Yes	"		-	
25		" Agnes	33 "	F	Wife	M	October	1877	33	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	13	5.20		Yes	Yes	"		-	
26		" Laborence	33 "	M	Son	S	August	1897	13	"			"	"	"	Carter	11-6-63	Yes	-	-	Dock	52	-	60	-	416	-	-	150	13	5.20		Yes	Yes	"		-	
27		" Leo	33 "	M	"	S	March	1900	10	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	200	13	5.20	8	Yes	Yes	"		-	
28		" Agnes	33 "	F	Daughter	S	December	1894	17	"			"	"	"	Clerk	10-7-45	Yes	-	-	Office	50	-	48	-	240	-	-	150	17	5.20		Yes	Yes	"		-	
29	70	Meade Michael	29 "	M	Head	S	October	1865	45	Ireland	1873		"	"	"	"	7-6-38	Yes	-	-	Pulp Mill	50	-	60	-	780	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
30		" Catherine	29 "	F	Sister	S	February	1882	17	"	1873		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
31		" Bridget	29 "	F	"	S	November	1873	37	"	1888		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
32	71	Ford Stephen	27 "	M	Head	M	August	1871	40	"	1885		"	"	"	Laborer	6-4-35	Yes	-	-	Foundry	52	-	60	-	520	-	-	1000	44	18.00		Yes	Yes	"		-	
33		" Elizabeth	27 "	F	Wife	M	February	1875	36	Quebec			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
34		" Olive	27 "	M	Son	S	December	1903	7	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
35		" Alice	27 "	F	Daughter	S	March	1902	9	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
36		" Eleanor	27 "	F	"	S	January	1906	5	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	No	"		-	
37	72	Neville John	27 "	M	Head	M	October	1865	45	Ireland	1881		"	"	"	Carter	11-0-63	-	Yes	-	Dock	52	-	60	-	2080	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
38		" Margaret	27 "	F	Wife	M	May	1868	30	"	1878		"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
39		" James	27 "	M	Son	S	October	1901	0	Quebec			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		No	No	"		-	
40		" Gerald	27 "	M	"	S	March	1903	8	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
41		" Mary	27 "	F	Daughter	S	"	1891	20	"			"	"	"	Stenographer	12-7-92	Yes	-	-	Office	50	-	48	-	540	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
42		" Agnes	27 "	F	"	S	May	1887	18	"			"	"	"	"	12-7-92	"	-	-	"	50	-	48	-	432	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
43		" Gertrude	27 "	F	"	S	July	1894	10	"			"	"	"	Clerk	10-7-15	"	-	-	"	50	-	48	-	240	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
44		" Geraldine	27 "	F	"	S	December	1905	15	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
45		" Florence	27 "	F	"	S	March	1884	12	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
46		" Mildred	27 "	F	"	S	July	1884	6	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
47	73	Lloyd Catherine	25 "	F	Head	M	May	1886	25	Ireland	1906		"	"	"	Machinist	6-6-37	Yes	-	-	Foundry	52	-	60	-	780	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
48		" Michael	25 "	M	Son	S	October	1885	25	Quebec			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
49		" Gerald	25 "	M	Brother	S	October	1886	24	"			"	"	"	-	Nil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	"		-	
50																																						